DAP 1000 . DAP 1200
Dumpers articolati idrostatici

ITA • Comfort e sicurezza per il conducente: posto guida laterale con cabina e tettuccio in acciaio per protezione operatore secondo norme ROPS/FOPS, sterzo servoassistito con idroguida, cambio idrostatico a 2 velocità, sedile ammortizzato regolabile con cintura di sicurezza e ottimo campo visivo.

ENG • Operator comfort and safety: steel safety driver-cabin and roof according to ROPS/FOPS directive, power assisted steering, two-speed hydrostatic gears, adjustable cushioned seating complete with safety belt and great all-round visibility.

ESP • Confort y seguridad para el conductor: puesto de conducción lateral con cabina y techo de acero para proteger al operador según las normas ROPS/FOPS, volante servoasistido con conducción hidráulica, cambio hidrostático de 2 velocidades, asiento amortiguado regulable con cinturón de seguridad y óptimo campo visual.

DEU • Komfort und Sicherheit für den Bediener: seitlicher Bedienplatz mit Kabine und Fahrerschutzdach aus Stahl gemäß ROPS/FOPS, Hydrolenkung, hydrostatische Zweistufenschaltung, einstellbarer, gefederter Fahrersitz mit Sicherheitsgurt und optimalem Sichtbereich.

FRA • Confort et sécurité pour le conducteur : poste de conduite latéral avec cabine et toit en acier pour protéger l'opérateur conformément aux normes ROPS/FOPS, direction assistée hydraulique, boîte de vitesse hydrostatique à 2 vitesses, siège amorti réglable avec ceinture de sécurité et assurant un champ visuel excellent.

ITA • Veicoli con marcatura CE e omologazione stradale italiana.

ENG • All dumpers are certified CE vehicles approved as roadworthy according to Italian law.

ESP • Vehículos con marca CE y homologación para carreteras italianas.

DEU • Fahrzeuge mit CE-Zeichen und italienischer Zulassung für die Straßenfahrt.

FRA • Véhicules marqués CE et homologués pour circuler sur la voie publique conformément à la loi italienne.

ITA • Vasca spessore 3mm con bordo posteriore rialzato per evitare la perdita del carico durante il trasporto dei liquidi.

ENG • 3mm thick steel skip with raised rear edge to stop overflow and loss of liquid load.

ESP • Cubeta de 3 mm. de espesor con borde trasero realzado para evitar la pérdida de la carga durante el transporte de los líquidos.

DEU • Mulde, Dicke 3 mm, mit erhöhter Hinterkante zur Vermeidung von Ladungsverlust beim Transport von Flüssigkeiten.

FRA • Benne épaisseur 3 mm avec bord arrière surélevé pour éviter le débordement pendant le transport des liquides.

DAP 1000 . DAP 1200
CONCRETESYSTEMS
SRLIMOLA

■ ITA

Grande esperienza nel settore della movimentazione degli inerti, la scelta appropriata dei materiali con cui sono realizzati, componenti collaudati come i motori Lombardini a 36 HP e una serie di particolari studiati per ottimizzare le loro prestazioni. Questi sono i principali fattori che caratterizzano i **DUMPERS ARTICOLATI IDROSTATICI** Concrete Systems.

■ ESP

Gran experiencia en el sector del desplazamiento de áridos, la apropiada selección de los materiales con los que han sido realizados, componentes comprobados como los motores Lombardini de 36 HP y una serie de detalles estudiados para optimizar sus prestaciones. Estos son los principales factores que caracterizan a los **VOLQUETES ARTICULADOS HIDROSTÁTICOS** Concrete Systems.

■ ENG

Solid experience in the earth-moving sector, selected materials with which the equipment is built, tried and tested components such as the 36 HP Lombardini engine and numerous details designed to optimise performance. These are the principal characteristics behind the range of **ARTICULATED HYDROSTATIC DUMPERS** from Concrete Systems.

■ DEU

Große Erfahrung im Erdbewegungsbereich, ausgewählte Werkstoffe, bewährte Komponenten, wie die Lombardini 36 PS Motoren, sowie eine Reihe von eigens konzipierten Teilen für optimale Leistungen. Dies sind die Hauptfaktoren, die die **HYDROSTATISCHEN KNICKGELENKTEN DUMPER** von Concrete Systems charakterisieren.

■ FRA

Une grande expérience dans le secteur de la manutention des matériaux inertes, le choix soigné des matériaux utilisés pour leur construction, des composants bien rodés comme les moteurs Lombardini de 36 ch. et une série de détails conçus pour optimiser les performances. Voilà les principaux atouts des **DUMPERS ARTICULÉS HYDROSTATIQUES** Concrete Systems.





- Scarico frontale (FM) con o senza pala autocaricante (PA) e scarico trilaterale (TM) a 180°.
- Front tipping versions (FH) with or without self-loading bucket (PA) and 180° trilateral tipping model (TH).
- Descarga frontal (FM) con o sin pala de autocarga (PA) y descarga trilateral (TM) a 180°.
- Frontentleerung (FM) mit selbstladender oder ohne selbstladende Schaufel (PA) und Entleerung nach 3 Seiten (TM) bei 180°.
- Déchargement frontal (FM) avec ou sans pelle autochargeuse (PA) et déchargement trilatéral (TM) à 180°



- Robustezza e stabilità: doppio snodo massiccio con boccole temprate per assorbire le asperità del terreno.
- Sturdiness and stability: solid central double articulation with heat-treated bushes designed to cope with rough terrain.
- Robustez y estabilidad: doble articulación maciza con casquillos templados para absorber las asperezas del terreno.
- Robustheit und Stabilität: massives Doppelgelenk mit gehärteten Buchsen zur Absorption von Bodenunebenheiten.
- Robuste et stable : double pivot massif avec bagues trempées pour absorber les vibrations dues aux irrégularités du terrain.



- Prestazioni e potenza: motore Lombardini a 36 HP.
- Power and performance: 36 HP Lombardini engine.
- Prestaciones y potencia: motor Lombardini de 36 HP.
- Leistung und Power: 36 PS Lombardini Motor.
- Performances et puissance : moteur Lombardini de 36 ch.

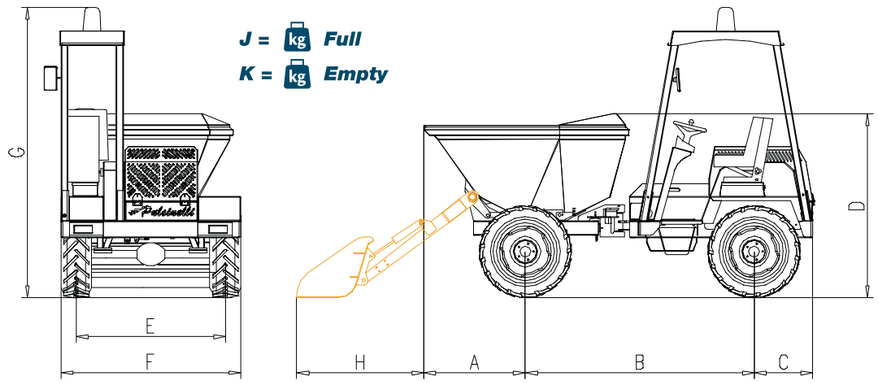


- Massima aderenza al terreno fino a 40% di pendenza: trazione a 4 ruote motrici.
- Maximum grip up to a 40% incline with 4WD.
- Máxima adherencia al terreno hasta pendientes del 40%: tracción de 4 ruedas motrices.
- Maximale Bodenhaftung bis 40% Gefälle mit Allradantrieb.
- Excellente adhérence sur terrain jusqu'à 40% de pente : traction à 4 roues motrices.

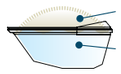
DAP 1000 . DAP 1200
Dumpers articolati idrostatici

KICN

Ingombri . Dimensions . Dimensiones . Abmessungen . Dimensions



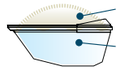
DAP 1000



Lt 1300
Lt 1000

Max. Kg 1660 [FH]
Kg 1500 [TH]
Kg 1440 [FH PA]

DAP 1200



Lt 1650
Lt 1200

Max. Kg 1840 [FH]
Kg 1660 [TH]
Kg 1580 [FH PA]

DAP 1000 FH	A 930 mm	B 1790 mm	C 500 mm	D 1510 mm	E 1150 mm	F 1450 mm	G 2440 mm	J 3200 kg	K 1540 kg
DAP 1000 TH	A 930 mm	B 1790 mm	C 500 mm	D 1540 mm	E 1150 mm	F 1450 mm	G 2440 mm	J 3200 kg	K 1700 kg
DAP 1000 FH PA	A 1050 mm	B 1790 mm	C 500 mm	D 1510 mm	E 1150 mm	F 1450 mm	G 2440 mm H 1030 mm	J 3200 kg	K 1760 kg
DAP 1200 FH	A 890 mm	B 1920 mm	C 500 mm	D 1550 mm	E 1270 mm	F 1600 mm	G 2460 mm	J 3500 kg	K 1660 kg
DAP 1200 TH	A 890 mm	B 1920 mm	C 500 mm	D 1660 mm	E 1270 mm	F 1600 mm	G 2460 mm	J 3500 kg	K 1840 kg
DAP 1200 FH PA	A 1030 mm	B 1920 mm	C 500 mm	D 1590 mm	E 1270 mm	F 1600 mm	G 2460 mm H 1100 mm	J 3500 kg	K 1920 kg

Caratteristiche tecniche

MOTORE
Diesel 3 cilindri – 36 HP
Raffreddamento ad acqua
TRAZIONE
4 ruote motrici
CAMBIO
Idrostatico 2 velocità
1° - 8 km/h
2° - 18 km/h
STERZO
Servoassistito con idroguida
DIFFERENZIALI
Con freni interni a bagno d'olio
FRENO DI STAZIONAMENTO
Meccanico
AVVIAMENTO
Elettrico 12 V
PNEUMATICI
10.0.75/15.3 anteriori/posteriori
RIBALTAMENTO VASCA
Idraulico
TELAIO
Struttura articolata con snodo centrale
RAGGIO DI STERZATA INTERNO
2,82 mt.
SEDILE
Regolabile con cintura di sicurezza

Technical data

ENGINE
3-cylinder 36 HP diesel
Water-cooled
TRACTION
4 wheel drive
GEARS
2-speed hydrostatic
1st - 8 km/h
2nd - 18 km/h
STEERING
Power-assisted
DIFFERENTIALS
Enclosed oil-bath brakes
HAND BRAKE
Mechanical
STARTER
Electric 12 V
TYRES
10.0.75/15.3 front/rear
SKIP TIPPING
Hydraulic
INTERNAL STEERING RADIUS
2,82 mt.
SEAT
Adjustable with seat belt

Características técnicas

MOTOR
Diesel 3 cilindros – 36 HP
Refrigerado por agua
TRACCIÓN
4 ruedas motrices
CAMBIO
Hidrotático – 2 velocidades
1° - 8 km/h
2° - 18 km/h
DIRECCIÓN
Hidráulica asistida
DIFERENCIALES
Con frenos en baño de aceite
FRENOS DE MANO
Mecánico
ARRANQUE
Eléctrico 12 V
NEUMÁTICOS
10.0.75/15.3 anteriores/posteriores
DESCARGA DE LA TOLVA
Hidráulico
RADIO DE GIRO INTERNO
2,82 mt.
ASIENTO
Regulable con cinturón de seguridad

Technische Eigenschaften

MOTOR
Diesel 3 Zylinder – 36 PS
Wassergekühlt
ANTRIEB
Allradantrieb
Hydrostatisch – 2 Geschwindigkeiten
1. - 8 km/h
2. - 18 km/h
LENKUNG
Hydrolenkung
DIFFERENTIAL GETRIEBE
Innenbremse in Ölbad
PARKBREMSE
Mechanisch
STARTEINRICHTUNG
Elektrisch 12 V
REIFEN
10.0.75/15.3 vordere/hintere
MULDEKIPPUNG
Hydraulisch
INNENLENKRADIUS
2,82 mt.
SITZ
Verstellbar mit Sicherheitsgurt

Caractéristiques techniques

MOTEUR
Diesel 3 cylindres – 36 CH
Refroidissement à eau
TRACTION
4 roues motrices
VITESSE
Hydrostatique à 2 vitesses
1er - 8 km/h
2ème - 18 km/h
DIRECTION
Assistée hydraulique
DIFFERENTIELS
Avec freins intérieurs en bain d'huile
FREIN A MAIN
Mécanique
DEMARRAGE
Electrique 12 V
PNEUS
10.0.75/15.3 antérieurs/postérieurs
DEVERSEMENT DE LA BENNE
Hydraulique
RAYON DE BRAQUAGE INTERIEUR
2,82 mt.
SIEGE
Réglable avec ceinture de sécurité

Macchine conforme alle normative CE. Rumorosità confrome alla direttiva 2000/14/CE. Caratteristiche e dati tecnici sono informativi e non impegnativi. Il costruttore si riseva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

Vehicle in compliance with CE standards. Noise level in compliance with 2000/14/CE directive. Technical specifications are indicative and not binding. The manufacturer reserves the right to make changes without prior warning.

Máquina conforme a norma CE. Nivel de ruido conforme reglamento 2000/14/CE. Las características y dados técnicos son para información y no obligativos. Se reserva el derecho de aportar modificaciones sin previo aviso.

Die Maschine ist gemäss CE Bestimmungen. Lärm hält sich an den 2000/14/CE Richtlinien. Die Eigenschaften, sowie die technischen Daten sind informativ und sind nicht verbindlich. Der Hersteller behält sich das Recht um unangekündigte Änderungen vorzunehmen.

Le véhicule est conforme aux normes CE. Le bruiteur est conforme à la directive 2000/14/CE. Caractéristiques et données techniques sont indicatives sans être engageantes. Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis.

Concrete Systems S.r.l.
Via Massarenti, 13 40026 Imola [Bo] Italia
Tel. +39.0542 6230 Fax +39.0542 640211 / 640480
concretesystems@tazzari-group.com | www.concretesystems.it

TAZZARI.COM
CONCRETESYSTEMS SRL IMOLA
TAZZARI GROUP

DAP 1000 . DAP 1200

CONCRETESYSTEMS
SRL IMOLA

DAP 1200
Dumpers articolati idrostatici
DAP 1000 . DAP 1200
Dumpers articolati idrostatici



- **Dumpers articolati idrostatici**
- **Articulated hydrostatic dumpers**
- **Volquetes articulados hidrostáticos**
- **Hydrostatische knickgelenkte Dumper**
- **Dumpers articulés hydrostatiques**

Pulcinelli DESIGN